

TULANE Dispatch DAILY

Vol. 6 No. 5

Newell, California

Thursday, July 22, 1943

INDEFINITE Premiums, Interest Paid On INCREASE Blocked Insurance Policies

Evacuees accepting employment on indefinite leaves for eastern cities have increased, Frank Fagen, Placement officer, stated today.

"As it is not certain when segregation will take place," Fagen said, "many prefer to relocate at once, thus avoiding the necessity of being transferred to another project and to relocate later."

A great many new job offers are coming in every day and everyone is urged to refer to the bulletins posted in the block managers' offices and the mess halls.

VISITOR

Mr. David McIntyre, assistant employment officer from Washington, D. C., visited here on Monday and Tuesday of this week. It was stated that Mr. McIntyre was working on the reduction of the payroll.

On July 7, the Treasury Department issued General License No. 86, allowing payment of premiums, and interest on policy loans with respect to any blocked life insurance policy.

REGISTRATION OPEN FOR SUMMER SEWING CLASSES

The Adult Education Department announces registration for summer clothing classes to be conducted by Miss Chiyo Sato, at 7208-A.

Morning sessions

MUST WORK SIXTY DAYS

Due to the indefinite date of segregation, which is not anticipated before September, those going out on seasonal leave will be required to remain on the jobs for at least 60 days, it was disclosed by Placement Officer Frank D. Fagen.

"The reason for

It is provided, however, that such payments may not be made from any blocked account other than that of the insured or beneficiary. Nor may any payment be made by the insurance com-

pany to a national of a blocked country bank in the name of the national who is the ultimate beneficiary under the policy.

Provision is also made for the issuance, servicing or transfer of blocked life insurance policies provided that the only blocked interest is that of a beneficiary.

SCHOOLS OPEN TO EVACUEES

The following trade schools have advised the local Placement office that they will be glad to accept Japanese-American students: Heim Beauty School, Selan's System, Greta Beal School of Beauty Culture, Gertrude Hale School of Beauty Culture, and Moland System of Colleges.

All the schools listed above are located in Chicago, Illinois. For further details contact Placement.

will be from Monday through Friday, 9:00 to 11:30; afternoon sessions on Monday, Tuesday, Wednesday, Thursday from 1:30 to 4:00. Registration will be held at 7208 on Monday and Tuesday, July 26 and 27.

The classes will be opened to all those wanting help in plain sewing.

this action is that it is unfair for a farmer to pay transportation for an evacuee and have him quit in 4 or 5 weeks when harvesting of crops is a very important part of the war effort," Mr. Fagen reported,

STATEMENT RELEASED ABOUT EVACUEES

Printed in the July 19 issue of the Sacramento Bee is a story on a statement, prepared by the war department and War Relocation Authority at President Roosevelt's request, concerning persons of Japanese ancestry. A brief resume of the statement follows:

Following the attack at Pearl Harbor, the secretary of war after consultation with the commanding general of the Western De-

fense Command, as well as other officials and agencies of the government, authorized the evacuation of citizens and aliens of Japanese descent from the west coast areas under the authority of Executive Order 9066.

The objective was to evacuate the entire Japanese population from a sensitive and threatened military area. It was a precautionary measure and carried no implications of individual

disloyalty. The indications were, however, that there were a number of unidentified persons of Japanese descent, both citizens and alien, who, by reason of their attachment to Japan, constituted a potential threat to our security.

Shortly after the evacuation was decided upon, the War Relocation Authority was set up in order to relieve the army of non-military burdens and to assist the evacuees

in reestablishing themselves away from the coastal zone. The great bulk of the evacuated people are still living in these centers.

All rationing restrictions applicable to the civilian population are strictly followed and two meatless days are observed each week. In milk shortage areas, milk is provided only to small children, nursing or expectant mothers, and (Cont'd on page 3)

ABOUT EVACUEES: FISTERE MAKES SURVEY OF FEELING IN MID-WEST

Incidents such as the execution of American flyers by the Japanese government have little effect on Middle Western attitudes toward individual Japanese-Americans, a survey made by Harold Fistere, relocation supervisor of Cleveland, shows.

In order to find out whether there was justification for fear that people in the Middle West might vent their resentment by acts against persons of Japanese ancestry, Mr. Fistere asked evacuees in his area to tell him frankly and honestly whether they had had any bad experiences. Responses were practically unanimous in testifying to the friendly understanding with which evacuees had been received by the communities where they live and the people with whom they work. Here are extracts from some of the letters:

A FORMER TULLEAN

"I've got a pretty good job as assistant statistician for the Minneapolis Hospital Service Association here in St. Paul. It is a large outfit--the second largest in the country--work is very interesting, and the people are more than kind. I am very glad I came out."--George Tsuchiya, formerly of Tule Lake.

"RESETTLE YOURSELF SOON"

"I can honestly say that we have encountered very little antagonism and have made many friends...every one seems willing to help us...My advice to my friends in the relocation centers is to resettle yourselves as soon as possible...because I believe that it would be almost impossible to settle yourselves after the war because of the turmoil that will be caused..."--George Nobori, formerly of Jerome.

STUDENT AT OHIO WESLEYAN

"...I have not noticed any change of attitude since the execution of the flyers. I am a student at Ohio Wesleyan University and the treatment which I received from my fellow students and faculty members has been very good indeed...Several times I have hitched-hiked to Columbus with another nisei and every time rides have been gotten without difficulty..."--George S. Hara, formerly of Minikoda.

ANOTHER FROM EX-TULLEAN

"I have been in Springfield, Ohio, for close to three weeks (letter written May 13) and not once have I been treated other than as an American. I am getting along very well in my job as assistant construction engineer, and Mr. McClaskey the project engineer and other Caucasian workers have accepted and treated me as one of them since my arrival...Living outside the 'Camps' again has more than made me double my faith in my country."--Paul T. Matsumura, formerly of Tule Lake.

SHE GETS ALONG FINE

"I am getting along fine in my work. I find my surroundings congenial--both at the place where I work and where I stay."--Marie Kai, formerly of Granada.

NO UNPLEASANT EXPERIENCE

"Up to now I have not had any unpleasant experience. I have had people look at me, of course, but that was just curiosity. I am working for a paper company and the men that work there treat me nicely and we get along fine."--Arthur A. Mimaki, formerly of Rohwer.

(Continued tomorrow)

NEW PICKLING SHED STARTED

Last week a new pickling shed went under construction. This building will be about the size of the regular warehouses and it will be located at the side extremity of the warehouses.

The present pickling shed is combined with the shipping, packing and the storage warehouse. Because of the congested quarters and poor facilities there, the new pickling shed was necessitated. Officials here are doing considerably to maintain sanitation and the improving of facilities for processing. Other distinctive features of the new pickling shed are that it will have a complete concrete flooring and it will be highly elevated.

In the future, the canning of the pickles may be slated, but this will depend on the availability of the containers and other preserving equipment.

Twenty-two carpenters are now constructing this building with the able guidance of Mr. Watamura and Mr. Yoshizumi, foremen in charge.

The pickling shed was made possible largely through the efforts of the Agricultural and Construction Section.

TANGLE WITH SAILORS IN CHI.

One of the four evacuees involved in a riot in Chicago with several United States sailors, 3 of whom were of Filipino ancestry, was Masami Koga, former Tule Lake resident.

Although the story of the riot had been heard over the radio, the persons here did not know the names of who were involved until it was disclosed in the newspapers. Three of the four were injured, two of them seriously. Koga was the only unharmed one, according to the Herald-American.

Elmer Shirrell is investigating the case.

MORE ABOUT WAR DEPARTMENT, WRA STATEMENT ON EVACUEES

special dietary cases. Beef served at the centers is third grade and no fancy meats of any kind are furnished. In general, the food is nourishing but definitely below army standards. The cost of feeding at the centers over the past several months has ranged from 34 to 42 cents per person per day.

The second step in the WRA program for the evacuated people is to help the loyal American citizens and the law abiding aliens in resettling outside the relocation centers and away from the evacuated coastal zone. Before permission is granted, however, the evacuee's background and record of behavior are carefully checked, and the attitude of the community toward receiving evacuees is ascertained.

The War Relocation Authority is now undertaking to segregate those evacuees whose loyalties lie with Japan. The segregated group will be quartered in a center by themselves and will not be eligible for leave. The other people, however, will continue to be eligible for leave and will

be encouraged by the War Relocation Authority to take useful employment in normal communities outside the evacuated area.

Prior to the outbreak of war there were a number of American citizens of Japanese descent in the army. Since the outbreak, a combat team of soldiers of Japanese ancestry has also been inducted from Hawaii and the mainland. These men in the combat team have been screened; they are all citizens of the United States; and they have all volunteered for service. Thus far their record has been excellent. Other American soldiers of Japanese descent have performed useful and hazardous services in connection with our operations in the Pacific and a number have already been decorated for meritorious service.

Departees

THURSDAY, July 22

Dickie Moriyasu, Francis M. Suzuki, Alfred Nitta, Hajime Hamamoto, Harry Higashiro and Roy Higashiro, Ontario, Oregon; Gohei Tanaka, Yasuno Tanaka, Yoshiko Tanaka; Taro Paul Takemura and Frank T. Fujita, Chicago, Illinois; Tosa Kumasaka, Yuji Kumasaka and Yukio Kumasaka, Denver, Colorado; Yoshie Doi and Toyoko Yoshida, Minneapolis, Minnesota; Sumi Kobayashi and Akira Hirata, Rockford, Illinois; Sadao Daririki, Gering, Nebraska; Sumiko Yokota, St. Paul, Minnesota, Asako Shima, Gary, Indiana; Sakauye Okubo, New York, New York; and Naoko Hoshino, Lamar, Colorado.

Mrs. Helen Thomas, notary public, will be at Ad. Bldg. Friday, 10-12.

CO-OPS HIRING EVACUEES TO SOLVE LABOR SHORTAGE

Co-ops in the United States are beginning to solve the employee shortage by hiring evacuee help, it was revealed by the local Co-op. The enthusiasm for the employment of the evacuees has been due largely to the high type of people who have been sent to the co-operative organizations. Through the generous efforts of Mr. Don Elberson, chief of Community Enterprises, a greater number of evacuees hired by the co-op wholesales are from Tule Lake.

The "Cooperative Builder," a journal of Consumers Cooperation published by the Central Cooperative Wholesale in Superior, Wisconsin, in its editorial of July 15, 1943, states:

"Some of the regional wholesales have taken initial steps toward employing some of the loyal, co-op minded, Japanese Americans who were dumped, indiscriminately, into relocation camps in the first hysteria of the war, while even the enemy aliens of the Caucasian

race were left unobsted. Now the government is eager to get all Japanese Americans of proven U.S. loyalty into private or co-op employment.

"Co-ops that hire evacuees are doing a good deed to themselves and to two groups: they are helping themselves out of an employee shortage, helping Uncle Sam do away with a needless expense, and helping Oriental Americans of proven patriotism (the government didn't release them if they were not patriotic) get a fresh, cooperative start in life. Eastern Cooperative Wholesale has employed several evacuees and is planning to hire more, central states has employed two, and Central Cooperative Wholesale, one. All three regionals have high enthusiasm of the evacuees. Other regional and local sources, too, should consider following the example of these three wholesales."

Co-ops are well on the way towards solution of the wartime employee problem.

JOB...JOBS

SKILLED LABOR

...2 experienced auto mechanics at 85¢ per hr. Milwaukee, Wis. (Widrig Motors Inc.)

...2 auto mechanics at \$120-\$190 per mo. Rockford, Ill. (Recht-Froelich Chevrolet Co.)

SEMI-SKILLED

...3 girls to do finishing at 62¢ per hr.

...2 girls to do mangle work at 37¢ per hr.

...a man for pressing work at \$30-\$35 per wk.

...3 strong wringer men at \$25-\$30 per wk. Glencoe, Ill. (Nelson Bros. Laundry Co.)

STENOGRAPHERS

...typists, book keepers and stenographers at \$40-\$60 per mo. Stephan, South Dakota (Immaculate Conception Mission School)

SPORTS

Thursday, July 22, 1943

Page 4

BLOCK 41 WINS 1ST PLAY-OFF FROM BLOCK 25, 6-3

FIRST TRIPLE-PLAY WITNESSED

Coming through with a spectacular triple play with the bases loaded in the last half of the seventh, Block 41, National League Champions, copped the first game of the two-out-of-three play-off series for the City Girls Softball Championship by a 6-3 score over Block 25, American League winners last night on field 17-26.

The game was a fairly even pitchers battle all the way with the 41'ers holding a slight edge from the beginning.

In the very first inning, the winners gained a three-run lead. Sumi Miyamoto started it off by getting a walk and she stole second. Mary Miyamoto followed a single and she also snatched a bag to put runners on second and third. Then Miyoko Gekko slammed a one-base hit into short center to drive across the first tally and seconds later she stole second. Mary Miyamoto came in as Grace Fujimoto grounded out and Gekko followed with the third run when Hiroko Kashiwabara hit a line single to right-center.

The lead was extended to 4-0 in the top of the next frame when a base on balls to Teiko Uyeno, followed by a bingle and an error contributed to a score.

American titilists broke into the scoring column in the last of the second. The 41 catcher dropped the third strike to Marie Matsune who beat the throw to first. She went to third on two past balls and scored on an overthrow from the catcher to third in an attempted cut-off.

Gals from 25 took advantage of pitcher Lily Hata's wildness in the next two innings to chop the lead down to 4-3. In the third canto, Doris Yagi chesed in Hanako Ike with a hit to short center after Ike had walked. Again in the fourth, Marie Matsune, after getting a single and being forced to second by a walk, was able to cross the plate when Masako Ike dumped a Texas Leaguer over third.

The 41 fems suffered a bad time in that inning for a play later the bases became full and they were barely able to retire the side without any more scoring.

The National champs built their lead up to the winning 6-3 margin in the top of the fifth, as a walk, an error, and two hits drove in both of the Miyamoto's.

With a "do or die" attitude, Block 25 went up in the last of the seventh, behind by 3 runs. Immediately a hit, a miscue by the catcher, and a walk loaded the bases with none away. Then came the amazing triple play. The fourth batter up, captain Doris Yagi, popped up a short fly which landed about five yards from home plate on the first base side. Hiroko Kashiwabara, catching for 41, grabbed the ball after the first bounce or two and touched home for one out, threw to third to cut off the runner coming from second for two outs, and then the third baseman pegged over to first to beat the batter, who failed to run to first, and that was that.

Batting honors went to Miyoko Gekko and Maize Asakawa, both from Block 41, with two hits in four trips to the plate.

	H	R
41--	3	1
25--	0	1

The second game of the play-offs for the City Girls Softball Championship will be played this Friday on field 17-26 from 6:45 p.m.

ROOKIES, ALL-SHOTS TANGLE TONIGHT

The Rookies and the California All-Shots are slated to tangle tonight on field 17-26 for the Girls Junior League Championship. This is a replay of a game which was played last week that turned out to be a protest for some reason or another.

Game will start at 6:45 p.m.

TENNIS SIGN-UPS

City tennis enthusiasts are reminded to sign-up for the tournament which will be held next week.

Registration is taken at the following places: Ward 1--Sab Maruyama, 14-15-B; Ward 2--L. Matsumoto, Blk. 28; Ward 3--H. Hida, 3507; Ward 4 and 7--K. Takemoto, Blk. 20; Ward 5--T. Nakao, Blk. 48; Ward 6--F. Matsumoto, Bl. 56.

FIRST RD. RESULTS FOR OLD MEN LEAG.

The first round results of the Old Men All-Star Softball League have been revealed.

This league is proving to be quite interesting with the players age ranging close to fifty years old.

Results of games played on Thursday, July 15. Block 51--7, Block 26--2, Block 12--19, Block 13--6, Block 19--10, Block 45--7, Block 10--10, Block 42--9, Block 6--27, Block 22-14, Block 23--19, Block 25-10, Block 28--47, Block 24--7, Block 37--13, Block 44--7

OLD MEN LEAGUE SCHEDULE - JULY 22

Block 23	vs.	*Block 37
Block 12	vs.	*Block 44
Block 51	vs.	*Block 25
Block 10	vs.	*Block 13
Block 32	vs.	*Block 26
Block 19	vs.	*Block 42
Block 24	vs.	*Block 6
Block 38	vs.	*Block 45
Block 28	vs.	*Block 40

*Indicates home team.

鶴嶺湖事報

七月廿二日 木曜日

第五十一号

外部消費組合立退人を使用

人員不足の解決を計る

外部に於ける共同消費組合は立退人雇傭に依つて使用人缺乏の途を解決せんと計重しつゝある模様であるが立退人の手配とどの熱意は雇傭側には大なる好評を招いて居り特に当ツル湖よりハダンエルバソンの献身的努力に依つて現に多数の前ツリレキ所民が共同組合卸店に就職してゐる状態である。

有力新聞「ゴボレ」が七月十五日の論議に立退人雇傭に際しては、共同組合はオ一に要する支遣を防ぎ、オ三に忠誠を確保された東洋人の米国市民は新生活の一步を踏み出す為相互に援助し合つてゐる。

イースタン「ゴボレ」タイプ卸商は数名の立退人を使用しなほこれ以上雇傭する考へてゐる。中部諸州は二名、セントラル消費組合は一名其の如く速べて居る。戦時レステリヤの最初の犠牲として白色敵国外人が少しの迫害を見ない内に日系市民は差別待遇を受け、収容所に押し込められたのであるが今や政府は熱心に其の内より忠誠と認めし日本市民を解放し産業組合意識のある者を幾多の地方卸商に雇傭すべく奨励しそのオ一步を踏み出したのである。

共同組合はオ一に立退人雇傭に際しては、共同組合はオ一に要する支遣を防ぎ、オ三に忠誠を確保された東洋人の米国市民は新生活の一步を踏み出す為相互に援助し合つてゐる。

日系市民の徴兵を促進

他の米国在任市民同様日系市民は徴兵されべきだとの推奨が上院軍事委員会に依つて去る七月十六日提出された。尚同委員会には左記の如く推奨した。

一 忠誠と認められた者は適當なる監督下に陸海軍當局が安全なりと指定したる土地で働かむ可し

同時に現在七十五名の日系市民が米陸軍に日夜活躍してゐると報告した。

(桑港よりニル揚載)

生徒再募集

ラスムウセン陸軍大佐は去る日曜日午右サベゲ日本語学校入学希望者と面会すべく当所に到着した。管理局カモラス、ク氏の事務所と同大佐は二名在任と面会を求め日本語を話し得ない二名の同校入学可能性に付き相談すると。又同校の指導者と語り度き者も面会され居る。

戦時情報局特報

二一ス一 鑑見

日本内部

◎世界統一主義普及
日本出版業主協会は今回東京に日本多立出版奉仕協会を設立し立見龍代を協会長に選拔し、愛国心を日本の所謂八紘一宇の精神に基き向上させる様努力する事は決定した。

◎血液検査
軍需工場就職に先き立つて職工の性格性能を血液検査に依つて見極める適材適所の人選法が発見されたと東京放送は述べてゐる。同放送に依ると、指先の血液を慎重に顕微鏡に通せば個人の職業的性能を見極める事が出来る云ふ。現在この方面の大々的研究が名古屋医科大学

- EXPLANATION
- 1 Co-ops hire evacuees
 - 2 Drafting nisei urged
 - 3 Recruiting starts for Savage
 - 4 New beginning English class
 - 5 Japanese broadcasts officially publicized
 - 6 Thank you note

会葬弔礼
喪主 中渡讓謙 啓

以下東京放送を其儘の田村重雄博士に依つて續行されつゝある。

◎東京に地震
同盟通信の報ずるところに依ると、急激なる地震が東方地方を襲つたが、被害僅少であつたと。中央氣象台の発表によれば震源地は東京約五十哩北東の茨城県下妻であると云ふ。地方では棚から瓶類が落ちた程度であると発表してゐる。

安井減刑の恩典に浴し 市民権保持可能と判決さる

大審院判事セーム
スワイ氏は依つて本
来八月十日の判決だ
つた一ヶ月服役の減
刑を日泰市民安井稔
に對し再度言渡した
被告は既にモルテン
マ郡監獄に服罰した
がこの期間にクレテ
ントを與へらる可き
等だと特記してゐる
先に被告は課せられ
た五千弗も又除かれ
た記である。

或組合員の声

私は当組合の一會
員である。がカン
ターの上に公衆は賣
る爲に並べられ、あ
る商品を他人に保留
してあると云分けて
賤賣拒絶に遭つたが
金貨對等を旗印とす
る組合経営の店頭で
コレした不快極まる
事の手言動をまぎぐ
見せつけられる事に
一考を煩して欲しい。
事實はこうだ。

同時に判事フイ氏
はアメリカ合衆国の
市民に非らずとの安
井に存在する判決も
無効なりとの見解は
達したと。
敵国人禁止令違反
の許に告訴された安
井稔の下級裁判所の
有罰宣言を辯護し
て居た大審院法廷は

貼出しあり南店中
あつたがチキンは既
に賣切れ、自分は一
寸考へたチキンは前
日(木)の閉店時限後
に般入されたもので
あるとすれば、翌
朝(金)九時迄店は南
の客従つて保留以
外にカワウタの鶏
が賣切れになる理由
がない。もしこれが
事實だとすれば一般
顧客は對等ペースの

上で欲しい。一羽の鶏
を求め得る機会を如
何にして得たう好い
のらうか?
「チキン賣切れを云
渡されたのり店内の
誰か、ら保存されて
あつた賣切れた客の
チキンを或る買手の
手にぶら下つて居る
のを見た。自分もカ
ウウタに働いてゐ
る人の内に友達は無
い事を残念に思つた

卒業式に日本語使用

コロラド大学日本語学校
附海軍課のヒンドマ

ボルダゴコロラド七月十日
コロラド大学の海軍
東洋語学校の卒業式
が最近行はれたが思
ひ切り日本語が使用
された。告別演説は
漢語を採り入れた擬
つたものたつた。校
歌さへ螢の光や雨が
降るく城ヶ島の式で
やつたのけた。本部

より、徒然草、祇園精舎
の鐘の聲程度の一カ
二カ語の日本語を修
得したと述べ、他日才
一線に向ふ諸君は充
分日本語を話かす機
會にのみまれる事を信
ずると結んだ。彼等は
在学中野球蹴球のデ

柔道教師

メリランド大学
内務長、イーケ所
有農園に就働せる
フレッド小村君は今度
柔道教師として来週
よりメリランド大

学、の体育教育部の
一員に加へられる事
になつたと接面報紙
に報じてある。

農園の水引
本格的に入る
当所野菜農園の水
引きは、いよいよ、農
期を前に控えて本格
的になつて来た。水
引は晩春から開始さ
れたが、此の夏中、

ームはカメで日本語
を喋り、食事に湯
砂糖をどうぞとやり
クラブの窓に満月が
懸つてキヤンパスの
芝に寝ころんで、月
だなあ、の碎けた語
句も覚えてしまつた。
アリガタウゴザイマス。

鉄道の仕事

オレゴン州ノースウ
エスターン鉄道会社代
表者七月廿一日十五名
のヤケシヨシ就職者
募集の目的で来所、所
希望の方は職業紹介所
に於て金沢代表者伊
イヤ、コトシ両氏と形
相談あり度し。

マンサナ初級大学
公認さる
満座那駐任所の初
級大学は加州教育局
に依り正式に公認さ
れたと満座那マリ
プレスは報じてゐる。

五月十四日学期を終
了した当大学よりセ
十名の学生がクレデ
ットを受けた。二十
課目の学料が二十名

- EXPLANATIONS--
1. Yasui's case
 2. Voice of a member
 3. Graduation of Naval Students
 4. Judo class at university
 5. Farm irrigation
 6. J.C. at Manzanar
 7. R. R. workers
 8. Dick Reeder's coming.

一所存知のデムクリ
一は男物豊富取揃へ
月廿三日(金)終日キ
テン五に上張